



2022-2032 | МЕЖДУНАРОДНОЕ ДЕСЯТИЛЕТИЕ

ЯЗЫКОВ КОРЕННЫХ НАРОДОВ

Концепция

Региональные консультации по подготовке Глобального плана действий IDIL (2022-2032) для Восточной Европы и Центральной Азии

Содержание

Введение	3
Глобальный план действий по осуществлению (IDIL2022-2032)	3
Процесс подготовки Глобального плана действий	4
Цели и результаты регионального совещания	4
Приложение I. График	6
3.5. Тематические направления	2
Приложение III. Навстречу теории изменений	1

DRAFT

Введение

Резолюция Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций (Ref.: A / 74/396, 18 декабря 2019 г.) провозгласила Международное десятилетие языков коренных народов с 2022 по 2032 год с подготовительным периодом с 2020 по 2021 год. ГА ООН (A / RES / 74 / 135) предложила ЮНЕСКО выступить в качестве ведущего учреждения Международного десятилетия в сотрудничестве с ДЭСВ ООН и другими соответствующими учреждениями в рамках имеющихся ресурсов. В Резолюции также предлагалось государствам-членам рассмотреть возможность создания национальных механизмов с адекватным финансированием для успешного проведения Международного десятилетия языков коренных народов (IDIL2022-2032) в партнерстве с коренными народами, а также предлагалось коренным народам как хранителям своих языков инициировать и разработать соответствующие меры по проведению Международного десятилетия.

Среди основных задач IDIL2022-2032:

- привлечь внимание к критической утрате языков коренных народов и настоятельной необходимости их сохранения, возрождения и развития;
- предпринять срочные шаги на национальном и международном уровнях.

IDIL2022-2032 - это уникальная возможность повысить осведомленность о важности языков коренных народов для устойчивого развития, миростроительства и примирения в наших обществах, а также мобилизовать заинтересованные стороны и ресурсы по всему миру для поддержки и продвижения языков коренных народов во всем мире.

Глобальный план действий по осуществлению (IDIL2022-2032)

Подготовка Глобального плана действий на IDIL2022-2032 является немедленным ответом на выполнение вышеупомянутых Резолюций ООН. Глобальный план действий заложит основу для совместных действий, наметит стратегический подход, определит основные действия, предоставит руководство по реализации, мониторингу и структурам управления и предложит меры, которые должны быть совместно приняты подразделениями Организации Объединенных Наций, правительствами, организациями коренных народов, более широкое гражданское общество, академические круги, частный сектор и другие заинтересованные стороны для достижения основных целей IDIL2022-2032.

Глобальный план действий на IDIL2022-2032 основан на уроках, извлеченных из Международного года языков коренных народов (YIL2019), универсальных рамках и результатах, представленных в стратегических документах, но не ограничиваясь Декларацией ООН о правах коренных народов, План действий по организации Международного года языков коренных народов (E / C.19 / 2018/8), Стратегический итоговый документ (Генеральная конференция ЮНЕСКО 40/68), Сводный доклад о Международном году языков коренных народов, 2019 (E / C.19 / 2020/9), Декларация Лос-Пинос [Чаполтепек] - Проведение Десятилетия действий в поддержку языков коренных народов (заключительное мероприятие высокого уровня Международного года языков коренных народов, 27-28 февраля 2020 г.,

Мехико, Мексика) и документ Третьего комитета «Права коренных народов: последующие меры в связи с итоговым документом пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи, известного как Всемирная конференция по коренным народам», 75-я сессия ГА ООН по Права коренных народов (A / C.3 / 75 / L.20 / Rev.1).

Процесс подготовки Глобального плана действий

Для подготовки Глобального плана действий предлагаются следующие консультативные структуры, методы сбора данных, основные этапы и предварительные сроки с учетом высказанных мнений и рекомендаций, предоставленных членами Руководящего комитета по выполнению решений МГПК 2019, ЮНЕСКО, другие подразделения системы ООН и другие партнеры из общественности, гражданского общества, академических кругов и другие партнеры (Приложение I):

- Создание специальной группы для подготовки Глобального плана действий в ответ на рекомендации Руководящего комитета по итогам Международного года языков коренных народов. Специальная группа открытого состава состоит из представителей правительств, национальных и региональных общественных организаций, работающих над языковыми вопросами, коренных народов из всех социально-культурных регионов, научных кругов, гражданского общества, государственных и частных организаций, а также структур системы ООН и другие партнеров.
- Онлайн-опрос, доступный на [русском](#), [английском](#), [французском](#) и [испанском](#) языках, также способствует глобальному консультативному процессу, предоставляя возможность всем заинтересованным партнерам внести свой вклад в инклюзивной, открытой и последовательной форме. Результаты будут включены в процесс разработки Глобального плана действий.
- Региональные и тематические консультации будут организованы ЮНЕСКО, подразделениями системы ООН, механизмами ООН по вопросам коренных народов, организациями коренных народов и другими государственными, правительственными, академическими организациями и организациями гражданского общества.

В марте 2021 планируется провести региональное совещание.

Цели и результаты регионального совещания

В целях подготовки Глобального плана действий на IDIL2022-2032, ЮНЕСКО в сотрудничестве с региональными заинтересованными сторонами, представляющими правительства, организации коренных народов из стран Балтии, Восточной Европы и Евразии, общественные организации, научные круги

и члены Глобальной целевой группы для IDIL2022-2032, организует региональную встречу ... марта 2021 года.

Основными задачами Регионального совещания являются:

- Собрать вместе широкий круг заинтересованных сторон, в том числе представителей национальных правительств, коренных народов, организаций коренных народов, ученых и экспертов в области языков коренных народов и других для конструктивного диалога по языкам коренных народов и связанным с ними вопросам в странах Балтии и Востока. Регионов Европы и стран Евразии;
- **Определить региональные приоритеты в соответствии с шаблоном, предложенным ЮНЕСКО**, включая стратегические цели, результаты, промежуточные результаты и стимулирующие факторы, движущие силы изменений и области изменений (тематическое рассмотрение), увязанные с основными структурными элементами, такими как стратегический подход и руководящие рамки, будущий Глобальный план действий в области передачи языков, документации, охраны, разработки политики, образования, исследований и продвижения, а также в частном секторе (Приложение II); и,
- **Определить будущие региональные мероприятия**, которые будут способствовать реализации Глобального плана действий, такие как региональные флагманские и пилотные проекты;
- Предоставить возможность наладить новые **партнерские отношения и сети** среди различных заинтересованных сторон для **создания региональной сети партнеров, национальных комитетов и координаторов** для организации IDIL2022-2032 в регионе.
- Повышать осведомленность о важности языков коренных народов, языкового разнообразия и многоязычия для устойчивого развития и давать рекомендации заинтересованным сторонам в выполнении международных, региональных и национальных обязательств, касающихся развития языков.

Региональное совещание завершится:

- **Принятием всеми заинтересованными сторонами региональных рекомендаций для Глобального плана действий** по интеграции языкового разнообразия и многоязычия на региональном, национальном и местном уровнях муниципалитетов по языкам коренных народов.
- **Завершением разработки шаблона для разработки региональных планов**, предложенного ЮНЕСКО в контексте IDIL2022-2032 (Приложение III).
- **Списком потенциальных мероприятий** на региональном уровне для разработки флагманских и пилотных проектов.
- **Списком ключевых партнеров** на национальном и региональном уровне для создания сети.

Приложение I. График

Предлагаемый график (предварительный) подготовки Глобального плана действий

ФАЗА	ВОПРОС	ТИП КОНСУЛЬТАЦИИ	ДАТА / ПРИМЕЧАНИЕ
Сбор данных и консультации	Создана специальная группа	Ограниченные консультации	Июнь 2020 – Июль 2021
	СОДЕРЖАНИЕ	Ограниченные консультации	Ноябрь 2020
	Онлайн-опрос (английский, французский, испанский и русский)	Консультации с общественностью	Ноябрь 2020 – Февраль 2021
	Консультации (региональные / тематические)	Консультации с общественностью	Октябрь 2020 – Декабрь 2020 Январь 2021 – Июнь 2021
Углубленные консультации и процесс разработки	НУЛЕВАЯ ВЕРСИЯ	Консультации с общественностью	Март -Апрель 2021
	ЧЕРНОВАЯ ВЕРСИЯ		Май – Июнь 2021
Одобрение	ОКОНЧАТЕЛЬНЫЙ ВЕРСИЯ		Ноябрь 2021 (Генеральная конференция ЮНЕСКО)
			Апрель 2022 (21я сессия, ПФКН 2022 - документ Конференции)

Приложение II. Содержание Глобального плана действий для Международного десятилетия языков коренных народов (IDIL2022-2032)

ОБЩАЯ СТРУКТУРА	
<i>I. Введение</i>	<ul style="list-style-type: none">1.1. Справочная информация1.2. Основные проблемы и извлеченные уроки – МГИЛ 2019 г.1.3. Обоснование - почему международное десятилетие языков коренных народов?1.4. Цель Глобального плана действий
<i>II. Стратегический подход</i>	<ul style="list-style-type: none">2.1. Заявление о перспективном видении2.2. Связи с повестками дня и рамками в области развития2.3. Стратегические цели2.4. Воздействие IDIL2022-20322.5. Итоги IDIL2022-20322.6. Конечный результат2.7. Целевые группы
<i>III. Руководящие рамки</i>	<ul style="list-style-type: none">3.1. Ключевые принципы3.2. Вовлечение заинтересованных сторон3.3. Создание синергии (международные рамки развития, десятилетия ООН, международные годы и дни и др.)3.4. Сроки3.5. Тематические направления
<i>IV. Руководство к осуществлению</i>	<ul style="list-style-type: none">4.1. Международный механизм управления, координации и осуществления мероприятий4.2. Создание многостороннего донорского финансового механизма4.3. Глобальная коммуникационная стратегия
<i>V. Мониторинг и оценка</i>	<ul style="list-style-type: none">1. Методология оценки теории изменений/мониторинга прогресса в достижении стратегических целей5.2. Сбор данных для отчетности (показатели отчетности)5.3. Оценка прогресса, достигнутого в ходе проведения IDIL2022-2032 гг.5.4. Приложение: Логические Рамки Глобального плана действий на Десятилетие
<i>VI. Приложения</i>	<ul style="list-style-type: none">6.1. Список аббревиатур6.2. Список ресурсов6.3. Список ключевых заинтересованных сторон6.4. Финансовые механизмы6.7. Другое

3.5. Тематические направления

ОБЩАЯ СТРУКТУРА (МОДЕЛЬ)

<i>I. Введение</i>	<i>Тематические направления (конечный результат)</i>
<i>II. Стратегический подход</i>	1. Языки коренных народов в системе правосудия
	2. Языки коренных народов для обеспечения хорошего здоровья, социальной сплоченности и гуманитарного реагирования
	3. Языки коренных народов в целях искоренения голода и поддержки продовольственных систем коренных народов
	4. Инклюзивное и справедливое образование и учебная среда для содействия развитию языков коренных народов
	5. Языки коренных народов для окружающей среды, изменения климата, биоразнообразия и экосистем, воды и земли
<i>III. Руководящие рамки</i> 3.5. Тематические направления	6. Цифровое расширение прав и возможностей, языковые технологии, свобода выражения мнений и развитие средств информации
<i>IV. Руководящие принципы осуществления</i>	7. Языки коренных народов как средство выражения взглядов коренных народов на культуру во всех ее формах и их участия в жизни общества
<i>V. Мониторинг и оценка</i>	8. Языки коренных народов в интересах гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин
<i>VI. Приложения</i>	9. Языки коренных народов для обеспечения возможностей достойной занятости и экономического развития
	10. Государственное и частное партнерство

Приложение III. Навстречу теории изменений.

Видение (Что?)		Миссия (Как?)										
Влияние	Глобальный уровень											
	Национальный / региональный уровень											
	Уровень сообществ											
Цель												
стимулирующие факторы	Силы перемен	Области изменений (в соответствии с тематическими соображениями), ведущие к таблицам способностей и условий реагирования										
Новые знания, оценки и мониторинг Иновации Адвокация, просвещение, коммуникация Регулирование, сотрудничество, лидерство, партнерство, участие и инклюзия Повышение потенциала систем, структуры и процессы	Политики, законодательство и стандарты Ресурсы Инструменты Услуги Потенциал и навыки руководящие структуры и механизмы участия финансовые механизмы	Языки коренных народов в правосудии и политической участии	Языки коренных народов в целях обеспечения хорошего мед.обслуживания, социальной сплоченности и гуманитарного реагирования	Языки коренных народов в целях искоренения голода и поддержки продовольственных систем коренных народов	Инклюзивное и равноправное образование и учебные условия для поощрения использования языков коренных народов	Языки коренных народов по вопросам окружающей среды, изменения климата, биоразнообразия и экосистем, водных и земельных ресурсов	Расширение возможностей использования цифровых технологий, языковые технологии, свобода выражения мнений и развитие средств массовой информации	Языки коренных народов как средство выражения мнений и участия коренных народов в культуре во всех ее формах	Языки коренных народов в интересах обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин	Языки коренных народов в целях создания возможностей для достойной занятости и экономического развития	Языки коренных народов в целях создания возможностей для достойной занятости и экономического развития	государственный и частный секторы
Итоги (Outcomes)												
Долгосрочные итоги (2030– 2032):												
интеграция (2030-2032)												
Средне-срочные (2025-2030)												
Контрольный показатель стратегического позиционирования (2027-2030)												
Среднесрочная обзор (2025-2027)												

Ключевые вехи	Мероприятия (программы, проекты и инициативы - глобальные, региональные и национальные)									
Переход и расширение масштабов (2020-2025)										
Среднесрочный обзор (2025-2027)										
стратегическое позиционирование (2027-2030)										
Интеграция (2030-2032)										

DRAFT

DRAFT